

## Aglonā konferencē satiekas biedrības

Šī gada 23. aprīlī biedrība "Neaizmirstule" viesu mājā "Kraštmalas" rīkoja konferenci "NVO aktualitātes", kurā piedalījās Aglonas novada biedrību un kaimiņu novadu biedrību pārstāvi un citi interesenti. Konferencē uzrunu teica Inta Reča, biedrības priekšsēdētāja, kas atzīmēja biedrības "Neaizmirstule" svarīgākos darbības mērķus, raksturoja darbību kopš 2006. gada, kad dibināta biedrība. Uzrunu teica arī Aglonas novada domes priekšsēdētāja Helēna Streike, kura visiem novēlēja veiksmīgu konferencē darbu, kā arī uzsvēra biedrību nozīmi novada sabiedrības un teritorijas attīstībā, īstenojot projektus. Konferencē gaitā uzstājās biedrību pārstāvi, Aglonas novada domes pārstāvi, valsts iestāžu pārstāvi. Aglonas novada UAC vadītāja Ināra Gražule iepazīstināja klātesošos ar Aglonas novada biedrību un nodibinājumu darbību, norādot, ka novadā reģistrētas 25 biedrības, 2 nodibinājumi. Aktīvākās biedrības, kuras darbojas un īsteno projektus, ir biedrības "Ideju strops", "Alksniena", "Neaizmirstule", "Ilzes Krasti", "Mēs Grāveriem". Inga Aleksejeva, Nodarbinātības valsts aģentūras pārstāve, informēja par iespējām biedrībās nodarbināt bezdarbniekus, jauniešus. Ar interesi konferencē dalībnieki noklausījās biedrības "Ideju strops" valdes priekšsēdētājas Luras Mežnieces un biedrības "Sīļukalna Gundegas" valdes priekšsēdētājas A. Upenieces no Riebiņu novada,

Preiļu NVO centra direktora vietnieka Arta Utināna labās prakses piemērus. Konferencē ar aktuālo informāciju dalījās Viduslatgales pārnovadu fonda pārstāve Valija Vainode. Viņa informēja arī par projektu konkursu "Iedzīvotāji veido savu vidi 2014". Nobeigumā notika diskusija, kuru vadīja konferencē moderatore Ināra Špela. Diskusijas dalībnieki izteica domas par NVO darbību Aglonas novadā, norādot, ka svarīga loma ir komunikācijai ar iedzīvotājiem, pašvaldības atbalstam nevalstiskām organizācijām, biedru aktivitātei, biedru motivēšanai darboties un iekļauties sabiedrības dzīvē. Aglonas novadā būtu vēlamas aktivizēt NVO darbu, rīkot turpmāk kopīgas tikšanās, lai pārunātu un risinātu radušās problēmas. Paldies visiem, kas iesaistījās konferencē darbā. Konferencē notika projekta Nr. 2012.EEZ/DAP/MIC/003 "Atbalsts Aglonas novada biedrības "Neaizmirstule" darbībai" ietvaros. Projektu paredzēts īstenot no 2013. gada augusta līdz 2015. gada decembrim, saņemot Sabiedrības integrācijas fonda atbalstu 2013., 2014. un 2015. gada darbības plāniem. Projekta kopējās izmaksas plānotas 42686,15 EUR apmērā no kuriem 90% jeb 38417,54 EUR ir projekta līdzfinansējums (95% EEZ finanšu instruments un 5% Latvijas budžets) un 10% jeb 4268,62 EUR ir biedrības finansējums. 2014. gada projekta izmaksas ir



17085,52 EUR (95% EEZ finanšu instruments un 5% Latvijas budžets) un tai skaitā 10% jeb 1709,55 EUR ir biedrības finan-

## В Аглоне на конференции встречаются общества



сужения. Plašāku informāciju par projektu sniegs: projekta vadītāja Ineta Valaine, tālr. 29188350, e-pasts: [neaizmirstules@inbox.lv](mailto:neaizmirstules@inbox.lv), [www.neaizmirstule.lv](http://www.neaizmirstule.lv). Papildus informāciju par programmu var iegūt: [www.sif.lv](http://www.sif.lv), [www.eeagrants.lv](http://www.eeagrants.lv), [www.eeagrants.org](http://www.eeagrants.org). Projektu finansiāli atbalsta Islande, Lihtenšteina un Norvēģija. Programmu finansē EEZ finanšu instruments un Latvijas valsts.

23 апреля общество «Неаимрстале» организовало в гостевом доме «Крашталас» конференцию «Актуальности негосударственных организаций», в которой приняли участие представители обществ Аглонского и соседних краев и другие заинтересованные лица. Приветственное слово участникам конференции сказала Инта Реча, председатель общества, которая отметила главнейшие направления деятельности общества с 2006 года, когда было основано общество. Председатель Аглонской краевой думы Хелена Стрейке также обратилась к участникам конференции с приветствием, отметив значение

деятельности обществ в развитии края, реализуя различные проекты, и пожелала им успешной работы. Во время конференции выступили представители обществ, Аглонской краевой думы, государственных учреждений. Руководитель Центра поддержки предпринимателей Аглонского края Инара Гражуле познакомила присутствующих с деятельностью обществ и фондов, отметив, что в нашем крае зарегистрировано 25 обществ и 2 фонда. Были названы наиболее активные общества, которые воплощают проекты, в нашем крае: «Ideju strops», «Alksniena», «Ilzes krasti», «Mēs Grāveriem». Представитель Государственной агенции занятости Инга Алексеева информировала присутствующих о возможности обществ трудоустроить безработных молодых людей. С интересом участники конференции слушали выступление Лауры Межнинице, председателя правления общества «Ideju strops» и председателя правления общества «Sīļukalna Gundegas» А. Упенице из Риебинского края, примеры хорошей практики заместителя директора Прейльского Центра негосударственных организаций А. Утинана. Актуальной информацией о конкурсе проектов «Жители создают свою среду 2014» поделился представитель Среднелатгальского межкраевого фонда Валия Вайводе. Завершилась конференция дискуссией, которую провела модератор конференции Инара Шпеле.

Участники дискуссии высказали свои мысли о деятельности негосударственных организаций Аглонского края, указав, что важная роль отводится вопросам коммуникации с жителями, поддержке со стороны самоуправлений, активности самих членов обществ и мотивацией членов участвовать в общественной жизни. Было высказано мнение и впредь встречаться, чтобы обсуждать и решать возникающие проблемы. Спасибо всем, принявшим участие в работе конференции. Конференция прошла в рамках проекта Nr. 2012.EEZ/DAP/MIC/003 «Поддержка деятельности общества «Неаимрстале». Время реализации проекта: август 2013 года – декабрь 2015 года, при поддержке Фонда интеграции общества до 2015 года. Общая сумма проекта 42686,15 евро, из которых 90% или 38417,54 евро софинансирование проекта (95% Финансовый инструмент Европейской экономической зоны и 5% бюджет Латвии) и 10% или 4268,62 евро финансирование общества. Общая сумма проекта 2014 года составляет 17085,52 евро (95% Финансовый инструмент Европейской экономической зоны и 5% бюджет Латвии) и в том числе 10% или 1709,55 евро финансирование общества. Материально поддерживает проект Исландия, Лихтенштейн и Норвегия. Программу финансирует Финансовый инструмент Европейской экономической зоны и Латвия.

## Starpnovadu festivāls "Dziedi ar..."

7. maijā Aglonas vidusskolā notika starpnovadu festivāls "Dziedi ar..." Festivāla mērķi:

- veicināt bērnu, jauniešu, skolotāju, vecāku un citu ieinteresētu personu vēlmi dziedāt,
- veicināt sadarbību starp starpnovadu skolām,
- sekmēt skolēnu, skolotāju un vecāku radošo izaugsmi, kā arī veicināt sadarbību starp citu novadu izglītības iestādēm.

Pasākumā piedalījās dueti skolēns-pieaugušais ar vienu pašu izvēlētu dziesmu. Vairākas iespējas varēja būt dažādas skolēns-skolotājs, skolēns-vecāks u.c. Festivālā piedalījās 14 kolektīvi no Aglonas, Dagdas un Vārkavas novadiem. Aglonas novadu pārstāvēja 8 kolektīvi no Aglonas vidusskolas: Elīna un Andris Ziemelis, Dagnija Polakeviča un Anita Valaine, Ingrida un Aiga Kroičes, Sandra Reščenko un Karina Stivriņa, Elmārs, Vladislavs un Karina Stivriņa,

Lilīta Valaine ar saviem bērniem Kristapu, Kristiānu un Katrīnu, Daina Anina un 11. klases skolnieces, viens duets no Aglonas internātvīdusskolas: Daina Anina un Dace Daukšte, trīs dueti no Priekšmalas pamatskolas: Anita un Patrīcija Reščenko, Sandra Rakova un Diāna Kazakeviča, Aina un Sarmīte Špeles. Vārkavas novadu pārstāvēja divi dueti no Vārkavas pamatskolas: Diāna Stubure un Santa Jukša, Ieva Boļškova un Skaidrīte Trafimova. Dagdas novadu pārstāvēja duets no Aleksandrovas internātpamatskolas – Sandra Beinaroviča un Inese Kuzņecova. Paldies visiem dalībniekiem par brīnišķīgajām dziesmām! Sirsnīgs paldies visiem skolotājiem, kuri atbalstīja savus audzēkņus un palīdzēja sagatavoties šim pasākumam, Aglonas vidusskolas popgrupai, kā arī 8. klases skolniecei Amandai Repšai-Kondratjevai, kura aktīvi līdzdarbojās festivāla vadīšanā. Aglonas vidusskolas direktora vietniece

ārpusstundu darbā Karīnas Stivriņa. Foto autors K. Stivriņa



## Межкраевой фестиваль «Пой с...»

7 мая в Аглонской средней школе прошел межкраевой фестиваль «Пой с...». Цель этого фестиваля: способ-

ствовать желанию детей, молодежи и взрослых заниматься пением, развивать дружеские связи и сотрудничество с учебными заведениями соседних краев. В мероприятии приняли участие дуэты учащихся – взрослых (в разных вариациях: ученик – учитель, ученик – взрослый и др.), исполнив одну песню по собственному желанию. Всего было 14 участников из Аглонского, Дагдского и Вяркавского краев. Аглонский край представляли 8 коллективов: Аглонская средняя школа – Элина и Андрис Зиемелис, Дagnija Полякевича и Anita Валайне, Ингрида и Айта Кройчс, Sandra Решченко и Карина Стивриņa, Элмарс, Владислав и Карина Стивриņa, Lilīta Валайне со своими детьми Кристапом, Кристианой и Катриной, Daina Anina и ученицы 11 класса, дуэт из Аглонской школы-интерната Daina Anina и Dace Daukšte, три дуэта из При-

емальской основной школы: Anita и Patricia Решченко, Sandra Rakova и Daina Kazakeviča, Aina и Sarmite Špelles. Vяркавский край представили два дуэта из Vяркавской основной школы: Daina Stubure и Santa Jukša, Ieva Boļškova и Skaidrīte Trafimova. От Дагдского края выступил дуэт из Александровской школы-интерната – Sandra Beinaroviča и Inese Kuzņecova. Благодарим всех участников за прекрасные песни! Сердечное спасибо всем учителям, которые поддержали своих учеников и помогли им подготовиться к этому мероприятию, попгруппе Аглонской средней школы, а также ученице 8 класса Аманде Решче-Кондратьевой за активную помощь в проведении фестиваля. Заместитель директора по внеклассной работе Аглонской средней школы Карина Стивриņa

## Projekta BELLA CUISINE dalībnieki piedalījās starptautiskajā tūrisma izstādē Minskā "Otdih 2014"

No 9. līdz 12. aprīlim Baltkrievijas pilsētā Minskā norisinājās starptautiskā tūrisma izstāde Otdih 2014, kur savu piedāvājumu prezentēja projekta BELLA CUISINE partneri no Latgales reģiona un Vitebskas apgabala. Visas četras dienas izstādes apmeklētājiem bija iespēja degustēt Latgales kulinārā mantojuma ēdienus, kas izgatavoti no ekoloģiski tīriem produktiem. Mājās ceptu maizi no muzeja „Andrupenes lauku sēta”, dažādu veidu sierus, ko ražo SIA „TRY”, linsēklu eļļu un kliju maizi ar linsēklu, kaņepju un saulespuķu sēkliņām no lauku sētas „Zariņi”, kā arī veldzēt slāpes ar zemnieku saimniecības „Kurmīši” zāļu tējām. Vitebskas reģiona partneri degustācijai piedāvāja Polockas sausmaizītes. Stenda apmeklētājiem bija lieliska iespēja saņemt brošūru „Latgales reģiona un Vitebskas apgabala kulinārais mantojums”, kas ietver informāciju par Latgales reģiona un Vitebskas apgabala ēdināšanas sektora uzņēmumiem, kā arī šī brošūra var būt kā pavārgrāmata, jo tajā ir piedāvātas latgaļu un baltkrievu ēdienu receptes, un tūrisma

karti w „Maršruts pa Latgales reģiona un Vitebskas apgabala kulinārā mantojuma vietām” krievu valodā. Latgales reģions piedāvāja arī izstrādātu triju dienu gastronomisko maršrutu pa Latgales kulinārā mantojuma saimniecībām, ar iespēju degustēt Latgales kulinārā mantojuma ēdienus. Izstrādātajā maršrutā ikviens ceļotājs var pasmelties idejas sava ceļojuma organizēšanai. Gan brošūra, gan tūrisma karte, kas ir sagatavotas un izdotas projekta BELLA CUISINE ietvaros, ieguva lielu popularitāti stenda apmeklētāju vidū. Stendā tika dalītas arī Latgales un Vitebskas apgabala reģionu un dažādu novadu tūrisma kartes. Dalība izstādē notika projekta LLB-2-266 „Kulināro pakalpojumu uzlabošanas Latgales un Vitebskas reģionos, pamatojoties uz kulinārā mantojuma koncepciju” ietvaros. Projekta kopējais budžets: 483 195,05 EUR. No šīs summas 90% – 434 875,54 EUR ir Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programmas atbalsts. Foto: L. Baškatoва



## Участники проекта BELLA CUISINE на международной выставке туризма «Отдых 2014» в Минске

С 9 по 12 апреля в белорусском городе Минск проходила международная туристическая выставка «Отдых 2014», на которой свое предложение представили партнеры проекта BELLA CUISINE из регионов Латгалии и Витебской области. Четверть дня у посетителей выставки была возможность дегустировать блюда латгальского кулинарного наследия, которые приготовлены из экологически чистых продуктов. Хлеб домашней выпечки из музея «Андрупенский сельский дом», различные виды сыров, производимые ООО „TRY”, льняное масло и хлеб с отрубями и семенами подсолнечника и конопли от сельского дома «Zariņi», а также утолить жпду чаем из трав от крестьянского хозяйства «Kurmīši». Партнеры Витебского региона предложили продегустировать полоцкие сухарики. Посетители стнда использовали великолепную возможность приобрести брошюру «Кулинарное наследие регионов Латгалии и Витебской области», которая содержит информацию о предприятиях общественного питания, может быть использована как поваренная книга, так как в ней обобщены рецепты латгаль-

ской и белорусской кухни, а также содержит туристическую карту «Маршрут по местам кулинарного наследия регионов Латгалии и Витебской области» на русском языке. Еще регион Латгалии предложил разработанный трехдневный гастрономический маршрут по хозяйствам латгальского кулинарного наследия, предоставляющий возможность продегустировать латгальские блюда. Разработанный маршрут подскажет идеи каждому путешественнику создать свой индивидуальный маршрут. И брошюра, и карта завоевали огромную популярность среди посетителей. Участие в международной выставке проходило в рамках реализации проекта LLB-2-266 «Улучшение качества кулинарных услуг в регионах Латгалии и Витебска, основываясь на концепции кулинарного наследия». Общий бюджет проекта: 483 195,05 евро. Из этой суммы 90% – 434 875,54 евро поддержка Европейской программы приграничных соседских отношений Латвии, Литвы и Белоруссии. Фото: Л. Башкатова. Ассистент проекта BELLA CUISINE Лие-не Башкатова

## Izlaidumi Aglonas novada izglītības iestādēs

Datums	28.maijs	31.maijs	6.jūnijs	13.jūnijs			15.jūnijs	21.jūnijs	27.jūnijs
Laiks	14:00	16:00	18:00	18:00	18:00	18:00	16:00	18:00	15:00
Izglītības iestāde	Aglonas novada PII sagatavošanas grupa	Aglonas internātvīdusskolas 12.klase	Aglonas vidusskolas 12.klase	Aglonas vidusskolas 9.klase	Aglonas internātvīdusskolas 9.klase	Priekšmalas pamatskolas 9.klase	Rīgas un visas Latvijas Metropolita Aleksandra (Kudrjašova) Grāverupamatskolas 9.klase	Šķeltovas pamatskolas 9.klase	Viduslatgales Profesionālās vidusskolas IPIV „Jaunaglonā”